

# ПЕРЕЦЬ



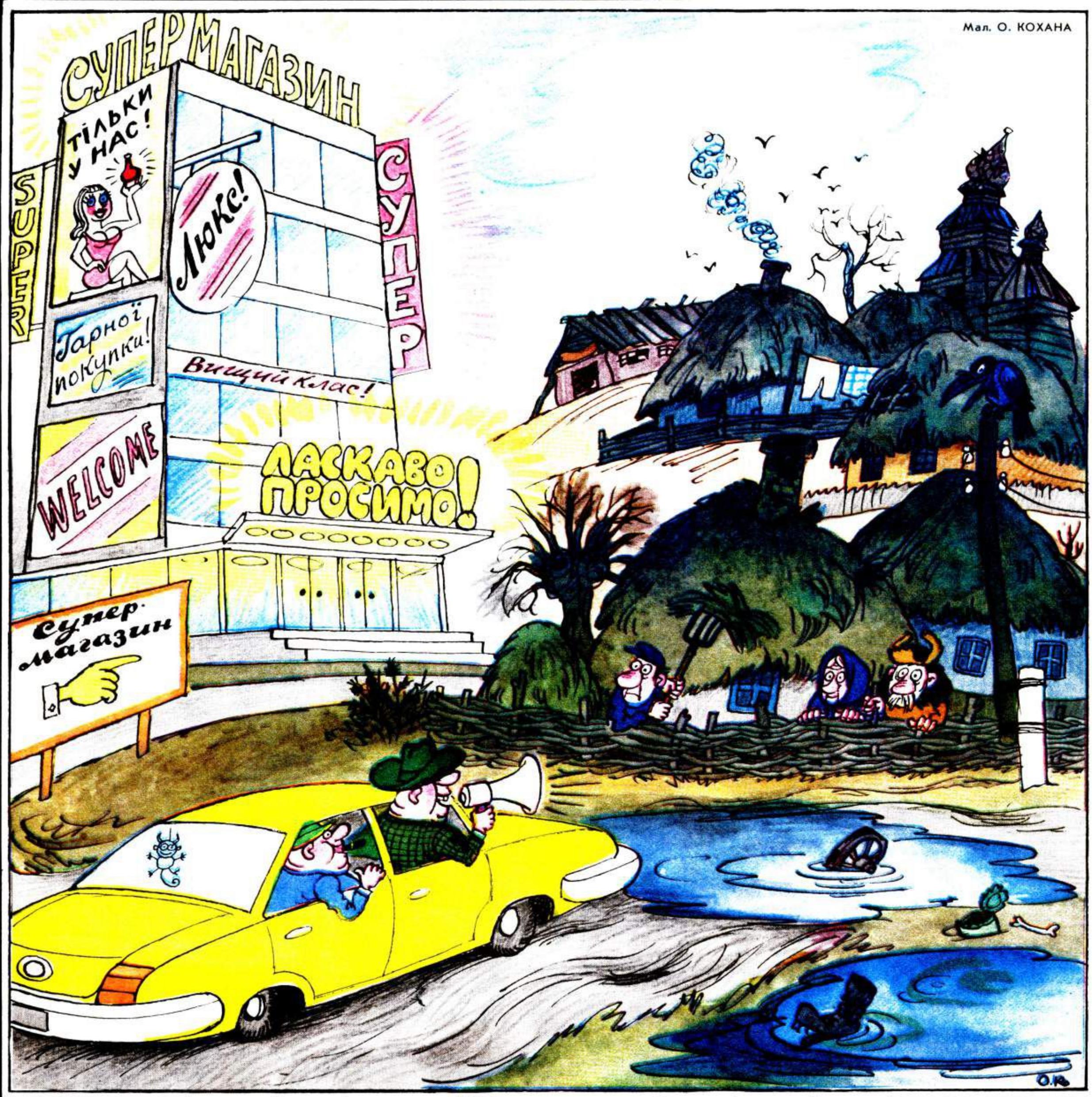
1991

ISSN  
0132-4462

БЕРЕЗЕНЬ

№ 5

Мал. О. КОХАНА



— Товариші колгоспники! Усі, хто має долари, франки, фунти та йені,—  
ласкаво просимо до нашого нового валютного магазину...



## І ЩЕЗЛИ ПОСМІШКИ...

Микола Семенович не пізнавав рідного міста. У кафе аеропорту йому запропонували каву з коньяком та канапки з ікрою. Таксист, підхопивши його речі, сам поставив їх у багажник і западливо розчинив дверцята.

— Ви яку музику полюбляєте? — поцікавився він перед тим, як устромити касету в магнітофон.

Ті, що його зустрічали, була сама люб'язність. Усі казали, як за ним скучили, як тім його весь цей час не вистачало.

Відмовившись зупинитись у родичів, він попрощав відвезти його до готелю. Замість традиційної таблички «місце немає» його зустріла посмішка адміністратора:

— На якому поверсі бажаєте? З вікнами у двір чи навулицю?

Микола Семенович навіть ущипнув себе, аби переконатися, що те все не сон.

Його водили і возили містом. Поліції магазинів, у яких довелося того дня побувати, вгиналися від товарів, вражуючи асортиментом і якістю. А вібір продуктів! Усе, що тільки можна уявити, аж до екзотичних наїдків. І пром-, і культ-, і госптовари у вітчизняному та імпортному виконанні!

А в ресторані, куди він повів своїх друзів, було таке розмаїття напоїв, що всіх назв і не запам'ятаєш. А ще були пристойна сервіровка і досить культурне обслуговування.

Один з приятелів після чергової порції джину з тоніком почав його умовляти залишитися в рідному місті назавжди.

— Квартиру матимете в центрі міста. Хоч зараз десятки варіантів можна запропонувати. Скажіть лише, яку ви хочете: дво-, трикімнатну, чотирікімнатну? За кілька днів одержите ордер. Обклеймо фінськими шпалерами, обставимо шведськими меблями, обладнаємо японською сантехнікою. Наш кооператив «Затишок» усі формальності бере на себе.

А ще приятель запропонував за день купити машину, за два — придбати гараж.

— Отже, залишайтесь — не пожалкуєте, — переконував він.

— А може, і справді? — думав Микола Семенович, прямуючи наступного ранку на зупинку таксі. Таксист-приватник, загальмувавши, вистримав голову з машини і спітав:

— Скільки кинеш?

— Скільки треба, — розгубився Микола Семенович. — Ну, карбованців п'ять.

— Карбованців? А чому не баксів?

— На жаль, долари закінчилися, — вибачливо пояснив Микола Семенович.

— На жаль, і в мене закінчився бензин, — сказав таксист і щез.

А далі закінчився сервіс і щезли посмішки, поступившись місцем хамству і порожнім прилавкам, усьому тому, що пропонується у нас власникам неконвертованого карбованця. І дуже радів Микола Семенович, що завбачливо прибав зворотній квиток до Канади.

Дуже хотілося б написати, що все вищесказане — вигадка, плід розбурханої уяви похмурого автора. Та читач у це не повірить. Бо чудово знає: усе, що відбувалось з Миколою Семеновичем, — сумна реальність, типові картинки з нашої дійсності. Воно і справді так. Факти, наведені вище, узято нами з листа до редакції нашого колишнього співвітчизника, нині жителя Канади. А примусило його взятися за перо те, що не зміг він за карбованці придбати у нас ліки, причому ліки місцевого виробництва. Вони пропонувалися лише за долари, фунти, марки...

Що тут можна сказати? Можливо, ще раз згадати відому істину: якщо ми самі себе не поважаємо, то годі чекати поваги й від інших.

# тильки один день!

## ВІДКРИТИЙ ЛІСТ УСІМ ЖІНКАМ

От і настав чудовий, весняний, радісний, плеканий, сподіваний, тривожний, клопітний, неповторний день. Лише один день... А скільки посмішок, компліментів, квітів, знаків уваги, лицарських вчинків!

І так хочеться, щоб це свято не закінчувалося, щоб воно тривало і завтра, і післязавтра, і наступного тижня, і так аж до наступного... Восьмого березня.

Та, дороге жіноцтво, це, на жаль, неможливо. І не тому, що в чоловіків пороху на компліменти б не вистачило. Є ще порох у порохівницях! Але, любі, кохані, шановні, уявіть на мить, що почнеться, коли щодня буде ваше свято?

По-перше, бузок, верби, лози, проліски та інших зелених друзів очманілі чоловіки геть виламають, і побачити їх можна буде хіба що на етикетках вітчизняних парфумів. Та й ці штучно-сумнівні «Бузки» та «Конвалії» довго не затримаються. Адже дарувати щось треба! І з вигуками: «Передушимо любих жінок!» — чоловіки підуть на штурм прилавків, і від парфумів не залишиться ні слуху, ні духу.

Тоді доведеться доручати «оборонці» розгорнати випуск не лише м'ясорубок та пральних машин, а й парфумів. Скажімо, духи «Черемха-4» чи спецдезодорант «Шинель № 5».

Але від запаху «оборонних» парфумів у жінок можуть широко розкритися очі. І тоді вони іншими

очима подивляться на вироби легкої вітчизняної промисловості. І відкинути їх геть, починаючи від дублянок, у яких навіть за сучасних морозів можна дати дуба, і закінчути нижнім трикотажем. І таким чином залишаться, в чому мати народила.

Але ж у такому вигляді чоловіки не дозволять їм піти на роботу, в кіно чи бодай у булочну! Тож доведеться одягати їх у комерційному магазині за «кринковими» цінами чи підтягувати до рівня ринкової нашу легку промисловість.

Але і те, ѹ інше вимагатиме від чоловіків напруженої, виснажливої праці. Доведеться вколювати удень і вночі... Отже, в чоловіків не залишиться ні часу, ні сил, ні пороху на компліменти, знаки уваги та лицарські вчинки!

Тож, сподіваємося, ви повірили, що, якби не економіка, хай їй грець, ми показали б себе чоловіками екстракласу. Тоді б ми, чоловіки, щодня тишили й упокорювали ваші серця!

А так тільки сьогодні — у день 8 Березня. Тільки один день, наші любі, кохані, шановні!..

Від імені чоловіків

Лаврін ЗАТУЛИВУХО.

## ВЕСНЯНІ ПРИКМЕТИ

● Якщо жінка знає собі ціну, — вона побувала на ринку.

● Якщо на базарі квіти дешеві за гриби, — весна у повному розквіті.

● Якщо вам настирливо твердять, що закохалися у вас з першого погляду, отже — ви не перша.

● Якщо покупці зеленіють від ціни на зелень, — отже, на неї встановлено договірну ціну.

Подав Остап НЕПІДКУПНИЙ-ЛАПА.

Мал. О. ГУЦОЛА



— Мужчина, а де ви панчохи дістали?!



— Ну що ж, мужички, от і дочекалися! Тепер, будь ласка, фермерствуйте на здоров'ячко.

## КОМЕДІЯ ДЛЯ КІНОМЕХАНИКА

**СУМСЬКА** область. (Кор. ТАП). За тридцять чотири роки багато всіляких фільмів прокрутів своїм землякам із села Мала Павлівка Охтирського району І. І. Смоляр. Були серед них стрічки й про долю західних безробітніх...

Як же здивувався ветеран-кіномеханік, коли цю долю спізнав на собі! Після того, як старий клуб успішно завалився, Іван Іванович сумно констатував: «Ось таке кіно!»

І залишився безробітним. І вже восьмий рік дивиться одну і ту ж саму комедію — як будівельники споруджують у селі нове «вогнище культури».

## ХАЙ ЖИВЕ МАЙСТЕРНІСТЬ!

**КІЇВСЬКА** область. (Кор. ТАП). В Іванківському райпобуткомбінаті, де директором В. М. Мухин, проведено конкурс під девізом: «Не варта шкура вичинки». Переможцем став цех пошиття і лагодження одягу. Тілогрійку клієнта І. Н. Саливона, яка коштує 18 крб. 40 коп., там перешли і підправили аж за 16 крб. 80 коп. Але і це ще вважається побожому! Оскільки вартість гудзиків сюди не ввійшла.

## ДЕ ТИ, РАДІСТЬ СЕКСУ?

З великою радістю зустріли окремі жителі Дніпропетровська рекламне повідомлення у місцевій пресі про те, що, переказавши чималеньку суму грошей на рахунок 608601 індустриального відділення Промбудбанку МФО 305415 «Сім'я», можна одержати книгу «Радість сексу». Дніпропетровці Кузьменко, Предун та Лещенко ще у вересні оперативно зробили грошові перекази на цей рахунок. А в результаті — ні «Радості сексу», ні грошей.

## ГЕТЬ СОРОМ!

**ХЕРСОН.** (Кор. ТАП). Під гаслом «Геть сором!» працюють продавці комісійного магазину роздрібного об'єднання «Промтовари», що на проспекті Текстильників, 10. У примірочних кабінах вони зняли штори. «Це для того, щоб покупці під час примірки не зрізали із закордонних речей яскраві етикетки,— пояснили кореспондентові ТАП причину такої новації. — Одна тільки незручність: тепер біля кабін постійно скупчується натовп розязя. Мабуть, треба стягувати з них гроши за перегляд примірки штанів, костюмів, спідниць... Нічого дивитися надурняк!»

Не виключено, що й другу новацію буде втілено у життя.

## НОВЕ МИСЛЕННЯ

— Чому при такому високому врожаї у магазинах порожні полиці?  
— А тому, що ми йдемо до ринку, до приватної власності і кожна сім'я скуповує товари, щоб мати хоч маленький, але свій власний магазинчик.

Повідомив В. СЕНЬЧУК.

## Народні усмішки

### НЕ ПОСПІШАЙ

Помирає чоловік, а жінка, що все життя з ним сварилася, примовляє:

— Ой, чоловіче, ти помираєш, а мене лишаєш,

мабуть, і я скоро піду за тобою.

А чоловік каже слабким голосом:

— Ой, жінко, не поспішай, дай мені трохи

перепочити.

Повідомив В. ШВЕДЧЕНКО.

### ПЕРЕБОРЩИВ

— Чого це ти, Сашко, такий сумний?  
— Я написав батькові, щоб він надіслав мені гроши на пальто.  
— І що ж?  
— А він надіслав мені пальто та ще й шапку.

### ВЕЛИКИЙ ГРІХ

— Батюшко, чи можна робити людям зло?  
— Ні, сину мій, це великий гріх.  
— Тоді навіщо ви мене повінчали з Галею?

Повідомив Є. СЕРГІЙЧУК.

м. Овруч  
Житомирської області.

До чого ж чоловіки базарні: один раз зібрався йти до ринку, а стільки галасу! Та ми, жінки, все життя на ринок ходимо і не скиглимо!

О сучасна молодь! За синіх купонів зустрілися, за рожевих — одружилися, за жовтих — подали на розлучення.

Кохання без загсу, як зарплата без купонів.

Жінки ніколи не були проти ринку. Аби тільки зарплата чоловіка дозволяла.

Найдревніша професія — домогосподарка.

Ніщо так не відвертає жіноцтво від матеріалізму, як брак матерії на прилавках.

Юлія МИРОСЛАВСЬКА.

## ЗАКОХАНИЙ ЗАЄЦЬ

### БАЙКА

Хоче байку хто нову —  
Хай уважно слуха!  
...Заєць в Бабу Снігову  
Закохався по вуха.  
Куцохвостий косяк  
Кинув їй на личко —  
Полонила біляка  
Баба Сніговиця.  
Вмить гітару він дістав,  
Облизався радо,  
Бринькнув. На коліно став,  
Врізвав серенаду:  
«О Снігуронько моя,  
Королево Сніжна!  
Вас кохаю дуже я —  
Віддано і ніжно!  
В сні приходите мені  
Ви і часто й густо.  
Мила ви, як навесні  
Молода капуста!...»  
Про мітлу хвалу він пів  
І про капельушка...  
І розтала від тих слів  
Снігова товстушка.  
Моркву Заєць ухопив,  
З апетитом схрумав:  
Він одну її любив  
І про неї думав...

Щоб не скювалось бід,  
Милі Сніговички,  
Зарубать на носі слід  
Вам зайчачі звички!

Володимир ЧУБЕНКО.  
м. Запоріжжя.

Голова Тальнівської районної ради агропромислових об'єднань М. І. Федорець скликав у себе в кабінеті нараду керівників господарств.

— Товариши! — лунко мовив Микола Іванович. — Народна мудрість вчить: готуй сани влітку, а воза — взимку... Отож, не за горами вже й посівна. А з нею й наші хліборобські клопоти...

Соромно, товариши,— продовжив на патетичній ноті оратор,— якщо і цього року ми не виростимо рекордних врожаїв! Бо землероби Тальнівщини ніколи не заспокоювались на досягнутому. Та й потім, жити на таких масних чорноземах і ходити водночас надголодь, щоб у животах вурчало,— ганьба повдійна!

Так ми,— посуворішав Микола Іванович,— можемо допрацюватися до того, що якась бананова Республіка надсилає нам по лінії гуманітарної допомоги кокосові горіхи та фісташки. А це — сором потрійний. Тому, товариши, прошу там коло дверей не хіхікати, а відповідально поставитись до моїх слів. Країна вимагає сьогодні від нас хліба, м'яса, молока та цукру...

Своєю промовою Микола Іванович залишився явно задоволений. Завдання підлеглим поставлено чітко й конкретно. За всіма, так би мовити, управлінськими методиками — коли в людей створюється відповідна психологічна напруга на кінцевий результат.

Тепер, власне, залишалася дрібничка. Гайнуть по господарствах і на власні очі упевнитись, як на місцях втілюють у життя керівну вказівку.

...Наступного дня УАЗ голови РАПО засніженими полями уже трюхівав до колгоспу «Україна». Та коли за склом замиготіли лани цього господарства, Микола Іванович розгублено вигукнув: «Що за маячня?! — і протер очі. — Тільки

ж учора націлював на посівну, а тут... Кукурудза вже китайським муром стоїть... і качани — як гирі... Ну й Нешенко! Ну й Василь Андрійович!.. Ну й голова!..»

А тим часом, навпереди машині голови РАПО, перестрибуточі через кучугури снігу, буревієм нісся від кукурудзозбирального ком-

— Та ні!.. — виправдовувався голова. — І технологія стара, і сорт той же самий — гібридний. То ми теє, Миколо Івановичу, ще минулорічний врожай збираємо...

— Як? — мало не випав з машини районний аграрій. — Як збираємо? У країні ж напруга із продовольством...

Тут не тільки наш брат городянин, що очманів у пошуках харчів, губами плямкне, а й вчений-селекціонер...

Бо стоїть кукурудзонька!.. Під снігом. 116 гектарів у Катерино-пільському районі, 110 — у Лисянському, 72 — у Монастирищенському, 33 — в Уманському, 15 — у Каневському...

Таї з цукровим буряком у цьому смислі не пасуть колгоспні аграрії-практики задніх. Тільки в одному Звенигородському районі залишилось на полях 750 тонн солодкого кореня. А загалом по області — його до півтори тисячі тонн.

— Як же вам вдалося вивести такі морозостійкі сорти кукурудзи та буряку? — поцікавився я в голові обласної ради агропромислових об'єднань В. М. Єфимчука.

Слід сказати, Володимир Михайлович по слово до кишені не поліз.

— Ну, по-перше, незбирання врожаю в господарствах області пояснюється тим, що ряд колгоспів захопився самостійністю. По-друге, керівники на місцях не зуміли створити відповідну психологічну напругу... Не зуміли, словом, організувати людей. А по-третє, склалася складна обстановка з матеріально-технічним забезпеченням колгоспів, не вистачало, знаєте, пального та мастила...

Звичайно, не погодитись із Володимиром Михайловичем було важко. От тільки, як пояснити те, що коли в справу втрутілись органи народного контролю та прокуратури, все одразу чомусь знайшлося.

Авежж, чого навчилися ми за всі попередні роки та десятиліття,— так це знаходить вагомі та об'єктивні причини. Всьому знаходимо обґрунтування.

Але як обґрунтувати те, що, попри всі оці пояснення, нам все ж таки їсти хочеться...

Ю. ІЩЕНКО.

Черкаська область.



байна вже і сам голова колгоспу В. А. Нешенко.

— Драстуйте, Миколо Івановичу! — відсапуючись, відчинив дверцята автомобіля Василь Андрійович. — Ось збирання зернових завершуємо... На тридцять двох гектарах...

— Яке збирання?! — ошелешено дивився на підлеглого керівника РАПО. — Ви тут що, якийсь новий сорт кукурудзи вивели?! Чи, може, за новою технологією її посіяли?! Що вона за ніч вимахала...

...Я, звичайно, не беру на себе сміливість стверджувати, що у Тальнівському районі все саме так і було. Може, так, а, може, й не так... Зате достеменно знаю, що у переддень нового року в колгоспах «Правда», імені Шевченка та «Перемога» ще тривала гаряча битва за збереження двох тисяч тонн цукрового буряку, який домерзав у полі...

І хто там спанікував, що в нас у країні тugo з продовольством?! То тільки на прилавках. Бо на полях Черкащини — райський достаток.



Мал. В. СОЛОНЬКА

Мал. В. ЗЕЛІНСЬКОГО



— Як це для чого жити?! А виплачувати за кооперативну квартиру, за меблі, за телевізор, за дачу!..

## ДЕМОКРАТИЧНІ ЗАМАЛЬОВКИ

### ДОРУЧЕННЯ

Іду вулицею. Назустріч чеше якийсь чоловік. Очі палають. Волосся дубом. Кощавий, мов тріска. Побачив мене, спинився. Шепоче:

— Я звідтіля. Ну, ви самі здогадуєтесь. Маю необмежені повноваження. Доручаю вам здійснити терористичний акт.

Питаю:

— Де? Коли? Кого?

Він знову шепоче:

— На Хрещатику. О шостій вечора. Прізвище на букву...

Тут почувся шум. Біжать ще двоє. В білих халатах. Мій співрозмовник здригнувся, підняв комір піжами — і до проходного двору.

Я стою. Думаю. Перебивають:

— Скажіть, ви не бачили громадянина в піжамі? Погляд дикий. Волосся густе. Тонкий, як голка.

Здогадуюсь:

— Контррозвідка! Під медбрратів працюють! Ова! Ні вдень, ні вночі не сплять!

У протилежний бік показую. Голова крутиться, мов земна куля. На годинник дивлюся. Скорі шоста. І враз вирішив. «На Хрещатик!»

Там народу — тьма-тьмуща. Пробиваюсь у коло. Добродій у шкірянці Івана Грзного лає. Вареників не ласував. Сала не вживав. Од часнику задихався. Ганьба російському царю! У відставку!

Я кладу лекторові руки на плече:

— Вибачте, що перебиваю. Я звідтіля. Ну, ви самі здогадуєтесь. Маю необмежені повноваження. Мені доручено здійснити терористичний акт. Ваше прізвище на яку букву починається?

Він одразу мову втратив. Ніби мокрим рядном накрило. Розштовхав натовп, кинувся навтвою. Інші — за ним. Біля міськради ніхто не лишився. Стало тихо, мов у застійні часи.

### А ЛІБІ

На вулиці до мене підійшли двоє. Одягнуті в цивільне, але виправка військова.

Один сказав:

— Громадянине, ви затримані. Підете з нами. Я знепритомнів. Та мене акуратно доставили до місця призначення. Там усе з'ясувалося. Сказали:

— Ви підозрюєтесь у квартирній крадіжці. У чоловіка на прізвище Вовкодав ви поцупили коштовності на п'ятдесят тисяч карбованців.

Я зрадів.

— Оце так пощастило комусь! Враз розбагатів! Та мені такий кущ і не снівся! За сорок років один раз у житті п'ять тисяч тримав. Черга на «Запорожець» підішла... А коли, скажіть, цього Вовкодава нагріли?

— Учора. З восьмої до дванадцятої.

Я витяг записник. Погортав. Знайшов потрібний аркуш. Став читати:

— З сьомої до восьмої відмічався у списках на меблі. З восьмої до десятої нудьгував у черзі за бензином. З десятої до одинадцятої записувався на холодильник. З одинадцятої до дванадцятої стояв за шкарпетками.

Мене перебили:

— Довести можете?

Продовжував без паузи:

— З жінкою, що веде облік, розрахувався. Ти щомісяця червінець даю. Зараз у чергі на 2011 рік записують. А вона мене сто двадцятим поставила. Хлопцю з автозаправки два одноразових шприца приніс. Він мені понад норму каністру налив. У «Електротоварах» лічильник купив. І чек маю. А в трикотажному по п'ять пар шкарпеток в одні руки давали. Ну, багатьом і не вистачило. Я там, знаєте, погарячкував. Продавців у підсобку загнав. Директор наряд викликав. Мене взяти хотіли. Та черга не дала. Відбили.

Мене зупинили.

— Далі не розповідайте. У вас повне алібі. Вибачте, товариш. Ви вільні.

Я сказав:

— Тепер вам не тридцять сьомий. Клімат не той. У хороші часи живемо!

Євген КОСТЮК.

м. Київ.

## Франче Перче!

Чи вмієш ти тримати таємниці? Бо те, що я зараз тобі розповім, — золота жила для підприємливих людей.

Недавно відвідав я своїх земляків у селищі Іванівці Ставищенського району Київської області. І побачив там таке... Тільки — тихо!..

Виявляється, замість джерельної води колгоспники черпають зі своїх криниць чистісінку солярку... Питаєш, звідки вона там узялася? А дідікої її знає. В усюком разі, нафтогородовиць та нафтопереробних заводів побіля Іванівки ніколи не було.

Тому, Перче, поки відповідні служби встановлюватимуть, яким чином та солярка потрапила до криниць, ти, будь ласка, поможчи. Щоб ніякий бізнесмен не наклав свою лапу на ті «нафтові криниці» і не почав спродуктувати солярку, як це нині припято, за комерційними цінами...

А. ДРОГОВОЗ.

м. Київ.

Ми всіляко підтримуємо тих народних депутатів, які виступають за фермерські форми господарювання...

Та от тільки думаємо: чи зможуть, при��, якісь селяни-відчайдухи фермерствувати в нас у Кушелівці? Оскільки фермер — виробник цивілізований. А у нас в селі освіблих ужас для цього немає. Бо і магазин один-единий частинкою не працює, і через аварійну електромережу тижнями без світла сидимо, та й автобус по розбитій дорозі не часто в село забігає...

То чи довго втримаються фермери? Бо тільки ми, колгоспники, такі живучі та звіклі до всіляких труднощів.

КОЛГОСПНИКИ.

Хмільницький район  
Вінницької області.

Думаю я зараз над одним питанням.

Чи правильно стала я у чергі на придбання холодильника при Потоцькій сільській Раді. Стою я вже в ній два роки. Однак нікуди, немов укопана, так і не зрушилася. Ні вперед, ні назад. Зате посвяжчає спостерігаю іншу картину — як по селу досить інтенсивно «рухаються» холодильники. То один односелець собі додому завезе, то інший.

А моя черга як була у списку третьою, так і залишилась, хоча вже і ті, хто був позад мене, ощастилися обновкою.

Чи, може, той список черговиків справді хто ненароком перевернув догори ногами?

В. ТЕМЧЕНКО,  
багатодітна маті.

Кременчуцький район  
Полтавської області.

Довгенько сушили ми голови — чого це раптом наш будинок № 24/27 по вулиці Героїв Сталінграда споруджувався як експериментальний?

А тепер точно знаємо. Бо над нами проводиться довготривалий експеримент на витривалість.

Рік тому керівники Кіровоградського міськвиконкому обіцяли телефонізувати наші оселі. І під час передвиборчої кампанії до Рад робили це настільки переконливо, що ми ні на хвильку не сумнівалися в їхній широті. Та з часом виплив один непримітний людина-експеримент. Як, приміром, голова міськвиконкому В. О. Ткаченко може телефонізувати наші квартири, коли той же самий шановний В. О. Ткаченко, приймаючи у складі державної комісії наш будинок в експлуатацію, добре знат, що ніяким телефонним кабелем у ньому є не пахне? А на сьогодні той кабель взагалі архідефіцит.

Отож, виходить, експеримент над нами траєва.

ТЕРПЛЯЧІ МЕШКАНЦІ.

м. Кіровоград.





— Тітка Мотря на своєму подвір'ї оголосила вільну економічну зону...

Скажу чесно: коли я виходила п'ятнадцять років тому заміж, то мені на думку не спадало, що цим самим роблю перший крок до державної нагороди. Більше того, коли у нашій сім'ї вже підростало троє синів і стільки ж дочок, я теж ні на що не претендувала. Це вже добри люди, наспостерігавши, скільки часу я згаяла у різних чергах, нарадили: тобі, мовляв, Тетяно, має бути «Медаль материнства», а офіційно визнані багатодітні матері, якою не є, та все ж турботою оточені.

Отож і вирішила я утвердитися у своєму статусі офіційно. Звернулася до секретаря нашої міськради В. Я. Воронова. Він уважно мене вислухав і попросив принести акт обстеження матеріально-житлових умов і характер-

ристики на дітей зі школи. Усе це я зробила, і зібрані документи разом з відповідним рішенням міськради по-мандрували в Харків, де й благополучно пірнули у безвість.

Приблизно з півроку тому навідалася я в облвиконком, щоб з'ясувати їхню долю. Працівниця виконкому (прізвища не пам'ятаю, знаю, що її кабінет я знайшла у восьмому під'їзді на другому поверсі) при мені подзвонила у відділ соціального забезпечення, і їй

## ВАЖКО БЕЗ МЕДАЛІ

пояснили, що документи випадково приткнули не туди, куди треба, але вже їх знайшли, і в будь-який момент представлять для відправки у Київ. У свою чергу, працівниця облвиконкому запевнила, що я можу спокійно іхати додому, через місяць усе буде вирішено.

Зайве, очевидно, уточнювати, що обіцяної медалі я не дочекалася й досі. Як не потрібно, напевне, переконувати, що не заради медалі живемо ми

з чоловіком у мирі та злагоді. Але, на жаль, наша сурова дійсність така, що, не маючи хоч якихось пільг, не матимеш нічого, бо на все необхідне для великої сім'ї — багатотисячні черги. Ми, слава Богу, не жебраки, могли б купити двокамерний холодильник, але без отого офіційного визнання багатодітності — не маємо права на пільги. Пральну машину також треба чекати кілька років. Отож із усього найдорожчого, що, за відомим державним гаслом, у нашій країні відається дітям, я можу подарувати їм лише одне: материнську любов і ласку.

Тетяна ЧАЛІЙ.

м. Мерефа  
Харківського району  
Харківської області.

## З нашого архіву

Іван НЕМИРОВИЧ

## О СЬОГОДНІШНІ ЛАУРИ!

### З роздумів поета Грицька Зануди щодо сонетів і натхненниць

... і ось що я думаю, браття-поети,  
Про наше життя і про літературу.  
Візьмімо Петrarку \*... Писав він сонети,  
Оспіував горду, прекрасну Лауру.

Хоч вийшла Лаура за іншого заміж,  
Завдавши поету цим горя-печалі,  
Нещасний кохав її й далі без тями,  
І її же сонети присвячував далі.

Оспіував стан її, коси і сукню,  
Вуста її, очі і зуби, мов перли:

Оспіував років із двадцять красуню,  
Аж поки вона від чуми не померла.

Та й навіть уже після смерті Лаури  
Сонети творив осяні і печальні  
(Й коли?! — у добу феодальну похмуру!)  
І строфи лишив нам свої геніальні!

Не знаю, як хто, а я мислю про все те  
Реально й практично: припустимо, братці,  
Здалася б вона після перших сонетів  
І стала-таки за дружину Петrarci.

Ну, місяць минув би. Ну, рік пролетів би.  
А там — почуття охололи в Петrarci  
Й, гляди, вже дружина — без святості й німбу,  
Й, гляди, почалися у них чвари та сварки.

Лаура розпатлана, з вереском, виском  
В поета жбурляє сервіз із кришталю;  
А він в неї — глечик, а він в неї — миску,  
І з дому, як з пекла, втікає подалі.

Втіка, кленучи свою долю нещиру,  
І лірики більше писати не хоче;

Писатиме тільки ядучу сатиру  
На злу і підступну породу жіночу...

У цім переконаний я особисто,  
Бо й сам починав же отак, як Петrarca,  
І може, великим би став сонетистом,  
Якби не моя дурувата Одарка.

Зустрівши її, запалав-закохався.  
Сонет присвятив їй, не твір — просто чудо!  
Вона ж після того сонету й здалася,  
Захоплено скрикнувши лиш: «О занудо!»

А далі було усе просто й банально:  
Поволі не стало натхнення й любові,  
Убили в мені все святе й геніальне  
Діла повсякденні, діла побутові.

Тому й подаю до красунь я свій голос:  
Якщо не байдужа вам література,  
Як хоче, щоб геніїв більше було в нас,  
То будьте і горді й стійкі, як Лаура!

\* Франческо Петrarca (1304—1374) — славнозвісний італійський поет.

## БАГАТОПАРТИЙНІСТЬ — НА МАРШІ

Нову партію підібрав собі старшина Гусарчук. Наталя Р. стане третьою дружиною бравого вояка.

## МАЛЕНЬКІ ХИТРОЩІ

Кохання з першого погляду дозволяє зекономити час для інших видів кохання.

## ЛИЦАР

Найгалантнішим чоловіком м. Калюжанська виявився В. Трищук. 8-го березня він поступився місцем у автобусі одразу 15-ти жінкам.

## ПСИХОЛОГІЧНИЙ ПРАКТИКУМ

Так і не почав свою роботу клуб «Для тих, кому за тридцять» у м. Тютінську: не знайшлося жінки, яка погодилася б з тим, що їй більше тридцяти.

## МЕДИЦИНА

Близького успіху досяг логопед Р. Буга. Після двох сеансів навіювання під гіпнозом його дружина про норкову шубу навіть не зайкається.

Олег ГЕНЧУК.

# БАБИНІ КЛОПОТИ

Мал. О. МОНАСТИРСЬКОГО

## ГУМОРЕСКА

Баба Оксана виглянула у вікно й жахнулася: звалися страшне стихійне лихо: на її городі — небувалий урожай!.. Ясно, треба його рятувати...

Баба вдарила на сполох: оперативно викликала діда, відбила телеграму внучці-студентці, трьом синам у столицю відправила авіалисти з повідомленням про вручення.

Усі негайно прибули. Баба поінформувала:  
— Просто, не знаю, за що й братися: страх, скільки он тієї городини всілякої цього року!.. А ріпа така, що хоч підйомний кран до неї подавай.

— Тож давайте за роботу одразу. З ріпки й почнемо: дід — за ріпку, баба — за діда, я — за бабу і так далі,— вихопилася внучка.

— Молоде — гаряче,— осудливо похитав головою дід. — Так воно тепер не робиться. Спочатку нам самим порадитися треба, послухати, що люди скажуть.

А тут якраз і люди надійшли — голова колгоспу, його заступник, усі п'ять бригадирів, агроном, головний бухгалтер із касиром, усі дев'ятнадцять обліковців, ну й, звичайно, секретар парторганізації, голова профкому з комсоргом.

Усі всілися за круглий стіл посеред бабиної світлиці.

— Нам належить,— сказав дід,— обговорити становище, яке склалося у зв'язку зі стихійним лихом. Які будуть пропозиції?

— Треба вводити надзвичайний стан,— рішуче заявив голова.

— Або президентське правління,— докинув секретар парторганізації.

— Може, президентське правління — то ще зарано,— розсудливо й помірковано зауважив бухгалтер. — Але надати нашому власному правлінню колгоспу надзвичайні повноваження — варто.

— Бачу,— підсумував дід,— що так ми не дійдемо консенсусу.

— А все тому, що питання попередньо не було обговорено в комісії,— вставив своє слово заступник голови колгоспу. — Треба створити комісію і обговорити.

— Правильно,— підтримав агроном,— без комісії не можна.

— Звісно,— подав голос профорг,— слід усе зважити, врахувати, накреслити відповідні заходи.



— Яка ж я наперсточниця?! Це у мене стакани такі.

— Безумовно,— підхопив головний бухгалтер,— треба накреслити, зважити і, зокрема, врахувати. Інакше чортзна-що може вийти.

Почали обирати комісію. Голова колгоспу, як ведеться, зачитав список. Стали його обговорювати. Обліковці виступили проти: їх тут більшість, а в списку — лише один представник. Висунули ультиматум: від них у комісії повинно бути не менше п'яти чоловік.

Але ж усія комісія лише із п'яти чоловік, пояснили їм. Однак вони вперлися на своєму. Дискусія зайшла в глухий кут.

Тоді заступник голови запропонував компромісний варіант: збільшити комісію до семи душ, але ввести в неї не п'ять, а чотири обліковці. Плюс голову колгоспу, профорга і секретаря партійної організації.

Ось тут запротестував комсорг: на плечі молоді, мовляв, покладається весь тягар надій на краще майбутнє, а його, представника тієї молоді, вмудрилися не включити в комісію.

— Ну, якщо вже на те пішло,— несміло докинула баба Оксана,— то у нас же із молоді є на разі ще й моя онучка.

— А ви, бабо, краще помовчали б у вашому віці,— обірвав її комсорг, забувши, що стар-

ших треба поважати, як укачувалося на останньому пленумі райкому.

— А чого це мама повинні мовчати, коли в нас тепер повний плюралізм?! — образився старший син.

— Справді, чому? — приєднався до нього середульший.

— Я теж цього не розумію! — обурився наймолодший.

Тут усі разом заговорили, засперчалися, залементували так, що баба Оксана аж прокинулася...

Спочатку не могла второпати, що й до чого: жаль було, що дід, як видно, вдруге відбув на той світ, що на внучку та синів навіть надивитися не встигла. А коли оговталася, прийшла до тями, то зраділа: згадала, що вона, слава Богу, вже пенсіонерка, у колгоспі не працює. Це ж у колгоспі, коли високий урожай, то біда. А на своєму городі, хоча в цих краях давно так гарно, як цього року, не родило, вона уже все зібрала. Ще, правда, гарбузи позносити залишилось. Отож швиденько поспідала — та й за роботу.

Да вечора все було закінчено.

Овся КРУКОВЕЦЬ.



## НОВІ ГРАНІ

в самій назві цієї турботи — спецпайок, у якому набір продуктів, що їх мусила б мати кожна радянська людина. Хочу сказати про інше. Учасники війни, які живуть у містах, також одержують продуктові набори, як і інваліди, а сільських фронтовиків ділять на перший і другий сорти. А хіба, з точки зору здорового глузду, між міськими і сільськими ветеранами війни може бути різниця? Хіба не в однакових вони окопах лежали, не під

однаковим обстрілом перебували, не разом в атаку йшли і, врешті-решт, не на одну землю падали пораненими?

Кажуть, таке існує тому, що ота турбота з різних фондів живиться: про городян дбає державна торгівля, а про сільських учасників війни — кооперація, в якої фонди бідніші. Але ж — даруйте за високі слова — Батьківщину і ті, і інші боронили одну, то чому ж вона нині вбиває клин між своїми захисниками?

Мені, щоправда, в цьому плані трохи було пощастило: з 1987 року одержував деякі продукти за пільговим списком. Врахували, що я не тільки учасник війни, а й інвалід, хоч і не війни. Але торік у вересні мені сказали: «Не положено». Та якби ж тільки мені! А то ж, можна сказати, відібрали шматок у кількох таких же калік, як і я, котрі уже ні корови не здатні доглянути, ні по господарству поратися. Невже бояться, що ми об'їмо державу?

Дмитро ЮРЧЕНКО.  
с. Кривоносівка  
Золотоніського району  
Черкаської області.

Аніскільки не ставлю під сумнів справедливість, так би мовити, підвищеної турботи про інвалідів війни, хоча, якщо відверто, є щось принизливе

## ПЕРЧАНСЬКИЙ ВІДЕОСАЛОН

ДОБРИДЕНЬ, ШАНОВНІ ГЛЯДАЧІ!

На ваших екранах — об'єкт дванадцятирічної уваги Жовтневого районокому м. Дніпропетровська і самого міськвиконкуму до долі шести сімей виборців. З 1978 року обидві шановні установи з глибоким смутком констатують, що будинок аварійний, непридатний для проживання, однак далі констатації справа не йде. Річ у тім, що даний об'єкт збудуваний у 1917 році і, очевидно, служить своєрідним символом. У кого ж рука підніметься на ровесника Жовтня! На цьому — до побачення!



## КОРОТКО КАЖУЧИ

- Шило на шайку змінити можна. Спробуй-но у наш час змінити шило на мило!
- Нечувано пощастило: вишов з води... чистим!
- У деяких тихих болотах уже й чорти не водяться.

Борис СЛЮСАР.



Малюнки Ю. КОСОБУКІНА

Ви бачили коли-небудь, як Черемошем пропливали столи? Один за одним, один за одним. Hi?

А може, бачили коли-небудь, як над смерековими Карпатами, по-гойдуючись у повітрі, проплітають шафи? Наче гуси-лебеді, що повертаються з ірію.

Hi?  
А тепер запитайте про це, приміром, у директора Верховинського лісокомбінату Володимира Михайлова Паневника або його колеги з Ділятинського лісокомбінату Романа Дмитровича Лининського. Вони подивляться так, наче віз печі впали.

Bo хіба у Карпати йдуть, щоб задавати такі дивні запитання?

Коли ви ще тільки збираетесь у сині гори, то вам уже уявляється: як вівчар жене отару плаєм, як натхненно за гаем витъючує солов'яко, як... Та що там казати?! А побачивши з вікна пойзда перші карпатські пагорби, ви набираєте повні груди повітря і мимоволі затягуете:

Всюди буйно квітне черемшина, Мов до шлюбу вбралася калина. Вівчара в садочку, В тихому куточку, Жде дівчина, жде...

I чим далі ви йдете Карпатами, тим поетичною стає душа.

Закінчивши про черемшину, ви починаєте:

В'ється, наче змійка, неспокійна річка, Тулиться близенько до підніжжя гор.

А на тому боці — там живе Марічка... Скільки пісень, скільки коло-

мийок, віршів, поем складено про цей маловничий край! Bo хіба можна не любити всю красу оту чудову, яка у тебе на виду.

Але — стоп, стоп, стоп! Щось занадто ліричний фейлетон виходить.

Hi?

А тепер запитайте про це, приміром, у директора Верховинського лісокомбінату Володимира Михайлова Паневника або його колеги з Ділятинського лісокомбінату Романа Дмитровича Лининського. Вони подивляться так, наче віз печі впали.

Bo хіба у Карпати йдуть, щоб задавати такі дивні запитання?

Коли ви ще тільки збираетесь у сині гори, то вам уже уявляється: як вівчар жене отару плаєм, як натхненно за гаем витъючує солов'яко, як... Та що там казати?! А побачивши з вікна пойзда перші карпатські пагорби, ви набираєте повні груди повітря і мимоволі затягуете:

Може, гадаєте, В. М. Паневник чи Р. Д. Лининський і пісень тих не люблять, і синіми Карпатами не милються? Не вгадали...

— Ви подивітесь, яка у нас краса! — зачаровано говорить, наприклад, Володимир Михайлович, коли на його комбінат приїздить хтось з рідного Міністерства УРСР.

— А гори, гори які у нас! — показує і Роман Дмитрович, коли до нього нагряне високий гість з того ж рідного міністерства.

І лише тоді, як на порозі з'являються представники природоохоронних організацій, ні

У пісні воно й справді гарно. А навіу?

Івано-Франківський обласний комітет охорони природи виявив у Прикарпатті майже десяток так званих несанкціонованих звалищ промислових відходів. Закарпатські природоохоронці у своїй області зафіксували таких звалищ удвічі більше.

Підприємства Берегова везуть на них токсичні відходи, Закарпатський дослідно-металургійний завод — тисячі тонн шлаків від виплавки чавуну, Рахівська картонна фабрика — картонні відходи. Надвірнянський нафтопереробний завод — тисячі тонн кислого гудрону, цементно-шиферний комбінат, що в Тисменицькому районі, — тисячі тонн відходів виробництва шиферу, гіпсу... Тирса з Верховинського та Ділятинського лісокомбінатів може видатися на їхньому фоні — квіточками. Але таких комбінатів у Карпатах не два і не чотири...

Багато можна говорити, як впливає усе це на екологію чарівного куточка республіки, який подарувала нам природа. З цифрами в руках можна доводити, що губляться джерела з цілющою водою, що запаси джерел заліснені гори...

Але вже чути бубон за горою, вже чути пісню над полониною...

Так, багато чудових пісень складено про красу Карпат. Та може незабаром статися, що при такому господарюванні ота краса тільки у піснях і залишиться...

Сонце сіло за горами  
Ta й за Верховину...

М. ПРУДНИК.

## За горою бубон грає...



## ГОЛОДНИЙ КУМІ...

### ГУМОРЕСКА

До зарплати залишалося ще цілих три дні, а в кишені Петра Буцевола гуляли вітри. Вертає з роботи додому сумний-пресумний. Гніточісті ускладнювались ще й тим, що мав надто чутливий нюх.

— О-о! — тримтіли його ніздри біля воріт Омелька Бабича. — Марія котлети смажить. З часником. У-ум!

Біля обійтія Дмитрия Пасічника знову котвав слинку:

— А Оксана щойно вийняла з печі домашню ковбасу. Вчора добрячого кабануру пустили під ніж. Ох,

уже ці паохи-присмаки! Навпіл крають моє серце. Та-ак! Мають люди жити на обійті, та розкошують собі. А я ж таки ледаць!

Ну, хіба я не зміг вигодувати до підвіски, якийсь десяточок курей чи качок? Чи ж я дурніший од

Омелька чи Дмитра? Чи ж я не вловлю моменту? Ех, порядні люди живатимуть шинку, а я сьогодні увечері котватиму пісний суп. Бо ж таки ледаць!

Чим ближче залишалося до дому, тим сильніше нуртувала в Буцеволіві душі думка:

— Дочекаєсь віхідного — поїду з Наташкою у Вербовець. Куплю там двоє пороссят і буду годувати. Заведу ще курей, гусей, індиків, кроликів. Якщо вже хайнізнувати, то по-справжньому!

А. РИБАК.

ліжко-диван, без двох крісел. До того ж, бракований.

«Хоч і затмарена, та все ж таки радість», — подумала я. — Яке-нєкі, а ліжко-диван є, дорогу до магазину і адресу Одеської фабрики м'яких меблів я пам'ятаю, отож можна сподіватися, що і вже куплене мені погодяться або замінятися, і набір доукомплектують».

Однак продавець магазину С. Чорнобривенко заявила мені, буцімто вона продає те, що одержали, і обмінювати покупку відмовилася. А представник фабрики С. Роменберг не менш категорично засвідчив, що такого гатунку продукцію їх ВТК за ворота фабрики випустити не міг. От і вийшло, що по суті викинула я 325 карбованців на вітер. Хіба що фабрика і магазин знайдуть спільну мову, отоді моя радість буде безмежно.

Проте я величезну радість можна зробити ще величезнішою. Приміром, «вистоявши» у черві три роки, я одержала змогу купити у меблевому магазині с. Кучурган Роздільнянського району набір м'яких меблів. Щоправда, не повністю. Додому доставили лише

З тим рішенням і прочинив двірі хати. Ще з порога вловив паохи-її свіжини. Ускочив до кухні — Наташка стояла біля плити і з променюстою посмішкою на вустах смажила котлети. А поруч на сковорідці шкварчало сало.

— Тато привіз, — радісно повідомила дружина. — Закололи кабанця. Маємо тепер кілограмів десять м'яса, добрий шмат сала...

— Чудово! — потер руки Буцевол.

Після ситної вечери Петро приліг на диван. Задоволено облизути масні губи, розважливо думав: «Не нажився б я заспів, якби мав сяке-таке хайнізство. Це ж треба було б і свиням картоплі нам'яти, і саж почистити, і біля курника підмісти. Хлопці у суботу чатували б на щуку на Дністрі, а я гасав би вибалками з косою, аби пристрати кролям травички. Тимко з Івасем забивали б «коозла» у неділю, а я натхненно лущив би кукурудзу, аби нагодувати ненажерливих курей. Та щоб я зради нещасного шматка сала зів нанівець свій вихідний... Ні, не буди цимою!»

Петро зручинше підмістив під голову подушку і за якусь мить захріп сном праведника.

Никанор ДУБИЦЬКИЙ.

— Думаю, що цю церкву можна повернути віруючим...



Мал. В. ЗЕЛІНСЬКОГО

### СПРОСТУВАЛА

Хлопець з дівчиною стрілiss, I несміло він сказав:  
— Уві сні мені приснилось —  
Я тебе поціluвав.  
Ти ж розгнівалася дуже,  
Лялася, дала мені...  
Зашарілася, мов ружа:  
— Ну, так то ж було вві сні...

Володимир ДУГАР.

### НЕ ЗДОЛАВ

Чинуші увірвалися кар'єра,  
I не гадав, на чому погорить:  
Не зміг здолати мовного бар'єра,  
Щоб зі своїм народом говорити.

### ВІДОМЧІ ПОШУКИ

Для порятунку екології  
Нові шукають технології.  
Але кінчаються ті пошуки  
Лиш вправами у демагогії.

### СТРУНИ СЕРЦЯ

Цей меломан з номенклатури  
Не визнає ніяк бандури.  
Згорі для нього навіть лайка  
Звучить, неначе балалайка.

### НА ПЕРЕБУДОВУ

— Ми — за нове! — кричать  
Рентгені.—  
Перебудовуємо гени.  
Григорій ГАРЧЕНКО.

— Дай у зуби без зайвих балачок,— раджу я і сам ніколи не цураюся цієї велими корисної поради.

Я — Майл Хаммер!

І хоч я пішов з поліції, але тільки для того, аби мати вільні, не пов'язані законом руки. Коли я покинув службу, капітан Пат Чамберс зронив скупу чоловічу слізозу. У поліції Нью-Йорка знають про це і шанують мене за це.

Хлопці у формі знають: де Майл, там і порядок. Закон мене не обтяжує. Справи я починаю і завершу без найменшої канцелярської тяганини.

— Дай у зуби — швидше дійдеш згоди! — ось мое гасло.

Гарне правило, перевірене неоднораз.

Ризику тут ніякого, бо в броньованих підвалах Форт-Нокса стане запасів, аби вставити золоті щелепи всім громадянам Сполучених Штатів, починаючи з беззубих немовлят. Відтак, спокійно бий в зуби за першої-ліпшої нагоди! Особливо, якщо маєш добрячу куляцюру. Це кажу вам я — Майл Хаммер, колишній фараон, а нині приватний страж порядку.

Того вечора я мав купу грошей і палке бажання перевірити, чого вони варті. Найліпше місце для отаких фінансових дослідів — нічний бар. У дверях вході мені заступив джинсовий молодик і нахабно каже:

— Дай цигарку, загорнути в долар.

— А зуби у тебе є, щоб тримати цигарку? — лагідно поцікавився я.

Він вишкірив свої ікла. Я негайно тицьнув йому в зуби дулом кольта. Одразу утворилася чорна діра, з якої заюшила кров.

— Ще раз дати прикурити? — чимно запитав я.

Але у джинсової молодика вже забракло бажання вести вуличні дискусії. Він чимдуж чурнув від мене вздовж стріту. Я, весело мугикаючи, увійшов до бару.

За столиками теревенили лише кілька пошарпаних п'яниць. Спершина ліктями на шинквас, нудьгувало фігурне дівча. Її лискуче руде волосся вабило, як золото. Сидячи на високому стільці, вона низько нахилялася до мене. Мовчки, без зайвих слів, що мені найбільше сподобалося.

Я охоче зазирнув їй за пазуху. Скарби, що там ховалися, коштували щонайменше по п'ять доларів за штуку. Я сунув між звабливими гронами десятку, і вони грайливо гойднулися.

## ПЕРЧАНСЬКА АНТОЛОГІЯ СУЧASNOGO ДЕТЕКТИВУ

Юрій ЯЧЕЙКІН



### Поліційний детектив Міккі Спіллейна

Хтось дуже нечлено поторсав мене за плече і зухвало мовив:

— Цю дівчину купують у мене.

Руда від переляку зіщулилася.

— Як тебе звати, дитинко? — привітно поцікавився я, що не вступаючи в дискусію з опонентом, що стовбичив у мене за плечима.

— Лола, — ледь чутно прошепотіла вона.

Опонент скрутів мені вухо і прогарчав:

— Вимітайся геть, покидьку!

— А я — Майл Хаммер, приватний детектив, — всміхнувся я рудій і розвернувся.

Гевал був на голову вищий за мене. До зубів можна і не дістатися. Але то не біда. Чимала відстань до його щелепи не завадила мені запитати, дуже м'яко запитати:

— Ти що, мрієш носити намисто з власних зубів?

— Приб'ю! — невгавав він.

Я коротко тицьнув вказівним пальцем йому вище пупка і він зігнувся. Я розігнув його ударом в зуби. Вони посипалися на підлогу, як гудзі.

— Я ж обіцяв тобі намисто! А тепер ходімо.

Я ще раз зігнув його і вхопив за намашене волосся. А потім виволік на вулицю до стовпчика з кнопкою для виклику поліції. Нечема натиснув кнопку власним носом. З мосю допомогою, звісно. Хлопці на патрульній машині примчали вмить.

— Що трапилося, Майл?

— Оцей тип брутально поводився в громадському приміщенні.

— Дякуємо тобі, Майл! Ми знаємо цю свиню. Давно чекали нагоду порахувати йому ребра.

— Ну, то майте цього невігласа за повчальний і корисний для нього урок арифметики.

Я повернувся до бару.

— Зачекай мене на вулиці, — лагідно мовив я рудій. — А щоб ти не змерзла, нехай тебе зігриває ще оця десятка.

Друга купюра зникла там же, де й попередня. Очі Лоли вдячно заблищають, і вона слухняно пішла, погайдуючи стегнами.

Я глянув на п'яничок і бадьоро запитав:

— Хто наступний?

Вони вмить шугонули за двері, не вступаючи зі мною в даремну дискусію.

— Ви порозгандяли всіх моїх клієнтів! — з неприхованою лютотю процідив крізь зуби бармен.

— Затули пельку, якщо не хочеш носити штучні щелепи, — приязно порадив йому я.

Він замовк, але кинув полохливий погляд у темний куток. Я теж туди зиркнув. Там бовваніла фігура якогось впертуха. Я негайно посунув до нахаби:

— А ти чого досі тут?

Він зсунув капелюх з носа на потилицю, і я впізнав його. Та ж це капітан поліції Пат Чамберс власною персоною!

— Де Майл Хаммер, там і порядок, — цілком слушно зазначив він.

Усі зуби у трудяги Пата вже давно були вставні. Проте кажуть, буцім він народився в сорочці. «Якщо в сорочці, — додаю я, — то неодмінно в поліцейській». Щоправда, добряга Пат не дуже полюбляв одягати форму. Ось і зараз він дудлив віскі у цивільному, через що й стзася маленька плутаниця.

— Майл, я бачу, тебе досі не полохують незнайомі СПІДніци, — пожартував, як завжди дотепно, капітан.

— Та ж вона у штанях! — із задоволенням підтримав жарт я.

Ми обидва перебували у добром уморі.

— Повертайся на службу, Майл!

— Знову копиратися у папірцях? Яка від них користь? А так — дав у зуби та й по тому...

Цієї міті вуличну тишку розітнув жиночий передсмертний зойк. Ми обидва одразу відзначили голос Лоли, хоч до того ніколи не чули її передсмертних зойків.

— Руду порішили, щоб почути твої долари, — враз визначив мотив злочину старий другяка Пат. — Ошукали тебе, Майл. Ну й гади!

Я витягнув з-під пахви кольт і клацнув запобіжником.

— Двадцять доларів — двадцять трупів, — пообіцяв я. — По долару за труп! Мій револьвер швидкий.

Я рішуче подався на вихід.

— Ти хоч дзвони, аби ми вчасно прибрали з вулиць покійничків! — гукнув мені навздогін завбачливий і досвідчений Пат Чамберс, капітан поліції з вставними зубами.

— О'кей! — погодився я.

Мал. В. ШИРЯЄВА



### СУМНІ ПІДРАХУНКИ

Щось ми у ражі будівничому  
Все більші й більші втрати лічимо:  
Колись було нам їсти нічого,  
А нині стало вже і ні з чого...

### КРИТИЧНИЙ ЧАС

Ми живемо в критичний час,  
Сьогодні ясно це й малому:  
Програми товщають у нас,  
А люди тоншають при цьому.

### НОМЕНКЛАТУРНИЙ ПЛЮРАЛІЗМ

У нас тепер у всьому — плюралізм,  
Надійну люди в нім знайшли підпору:  
Він дивиться на нас згори униз,  
А ми на нього — знизу та угору.

### ПОМІТНІ ВІХИ

Ознаки нашої епохи!  
Немало тут помітних віх:  
Не встигне дехто стати на ноги —  
Як вже його збивають з ніг.

### БУЛА Б КОМАНДА

Іще не встигнуть зверху пискнути,  
А він уже зчиняє крик:  
Переробляє людям мислення,  
Хоч сам і думати відвік.

## СТЕРИЛІЗОВАНИЙ ОСАДОК

— Тетяна прийшла на роботу смутна і заплакана.  
— Наша Таня дуже плаче, упустила в річку м'ячик,— тут же зреагував хтось із колег.

— Не упустила, і не м'ячик,— озвалася Тетяна,— а зовсім інше: купила молока, і тепер мій Вовка розлученням погрожує...

З цими словами вона дісталася із сумки дволітрової місткості пакети, на яких було красиво накреслено: «2-й Київський молокозавод. Молоко стерилізоване».

— О, ніхто так не любить стерилізованого молока, як я! — вигукнув той же колега і миттю підставив гранчак. — Е-е, що це таке?! Що за отрута?!

З відкритого пакета у стакан виляпалося щось густе й жовто-коричневе, схоже на суміш піску й клею БФ-2.

— От-от, і Вовка з тим же до мене присікався,— схлипнула Тетяна. — Сидів перед телевізором і, не відриваючись од екрана, роздер пакет і хлюпонув у чашку... А потім як скочить, як забігає, як зарепетує! Мовляв, він давно відчував, що я його розлюбила і хочу звести... А я ж тільки-но з магазину, та й пакети ж були заклеєні...

З'юрмившись навколо Тетяниного столу, всі з подивом розглядали дивовижну субстанцію, якою були заповнені пакети.

— Ні, що ми за народ такий немічний? — раптом вибухнув гнівом колега — любитель стерилізованого молока. — Ніде не можемо за себе постяти. Щоб нам не підсунули — глевтяк замість хліба, крохмаль із папером у целофані замість ковбаси, плісняву у фользі замість сирків,— завжди ми лише очима лупаємо й без звуку приймаємо будь-які пояснення. Замість того, щоб цих халтурників, оцих бракоробів, які безсовісно порушують технологію, втришия з роботи гнати. Бо що-що, я пояснення, аби виправдатися, вони завжди знайдуть. Та такі, що ми й самі себе дурниками відчуємо...

Праведне обурення охопило всіх — тим паче, що йшлося у даному випадку ще й про збереження здорової радянської сім'ї. Молоколюб сів до телефону й зв'язався з заводом. Трубку взяв головний інженер В. О. Клименко. Вислухавши емоційний антибракоробський монолог, він сказав:

— Нічого страшного. Отруїтися таким молоком неможливо. Це просто випав в осадок білок.

— Але ж це вже не молоко! — закричав колега. — Молоко не може таким бути!

На це головний інженер нічого не відповів, але за годину прислав до редакції (а все це, зізнаюся, відбувалося саме у редакції «Перця») майстра цеху з двома пакетами вже нормального молока, якими й були замінені страхітливі «білкові осадки».

Тетяна негайно відпросилася до обіду з роботи й помчала з молоком до Вови на службу, щоб предметно довести йому свою відданість, а колеги віддалися роздумам про те, чи вистачить у нас майстрів, щоб у кожному бракоробському випадку ганяти їх по республіці для заміни негодящого товару на якісний. Чи, може, усе ж таки ліпше було б вдаватися до інших методів? Бо, з одного боку, всіми хочемо мати усе якісне, а з іншого — ніяк не хочемо працювати так, щоб ні Вова, ні Тетяна через наше свинство не сварилися.

В. ЧЕПІГА.

...якої так побоювався чоловік, що під час пожежі виніс з хати усі речі, а дружину будити не наважився;

...яка вважала, що з любим рай і в курені, тому вийшла заміж за студента з Центрально-Африканської республіки:

...яка щодня тягла додому стільки продуктів, що сусіди думали, що в неї вдома слон, та виявилося, що вдома у неї лише чоловік, а слон був у неї тільки на роботі, у зоопарку:

...яка привчила чоловіка говорити їй саму правду і через це вислуховувала чимало неприємних речей:

*...яка у прагненні до емансидації довела, що чоловік і жона, не одна сатана, а дві.*

Кость ОЛЕГІВ



Автошарж



— Налий йому — бачиш, руку тягне!.



— Не лякайтесь, шановні: ми до вас із пропозицією створити спільне підприємство.

МОЖЕТ ПРО ЖІНКУ...

# ПЕРЧЕНЯ

## ЛАСОЩІ ДЛЯ СЕСТРИЧКИ

Вийшла мама в магазин.  
Залишився вдома син  
Стерегти свою сестричку,  
Щебетушку невеличку.

Каже мамі, лиш прийшла:  
— Тла вишеньки мала!  
— Де ж ти взяв?  
— А я для Валі  
Вирізав їх у журналі.



## ДОВІВ ДО ПЛАЧУ

Хлоп'ята бавилися дружно,  
Та вийшло щось не до ладу,  
І вже Альошин плач потужно  
Лунає в літньому саду.

Прибігла мама у тривозі:  
— Чого, синочку, ти в слізах?  
— Саш.., Саш..,— промовити не в змозі.  
— От він бешкетник — просто жах!

Провчу цього Сашка добряче!  
Кажи, що він тобі зробив!  
— Ніч-ч-чого! — син ще дужче плаче. —  
Собі он пальчика прибив!

Валентина СТЕПАНЕНКО.

## КОЛИСКОВА

Люлі-люленьки, люлі!  
Сплять в сарайчику кролі.  
Спить горобчик, спить шуліка,  
Півник спить — не кукуріка.  
Кукурікати ніколи —  
Вимкнув кукурікало:  
Щоб хитрюча лисонька  
Не почула пісеньку,  
Не прийшла до сідала,  
Півнем не посідала!

Володимир ЧУБЕНКО.

## ДОЩ

Дощ хотів налякати мене,  
Тож, немовби з відра, як ліне!..  
Я ж нітрохи його не злякавсь —  
Під нову парасолю склавсь  
Та й сміюсь із дощу досхочу,  
Та й кричу на весь голос дошу:  
— Перестань, бо ще ти налякаєшся!  
А від себе куди заховаєшся?  
Як тобі парасолі не дам —  
Будеш мокнути сам!

Степан ПАВЛЕНКО.

## ОТ ЩО СТАЛОСЯ З ВАСЬКОМ

Зупинив Василько тата  
З самоскідом біля хати...  
Був обідній саме час.  
І Василько наш ураз  
Опинився на сидінні  
В справжній татковій машині...

— Васю! Васю! — кличуть діти, —  
Дай кермо нам покрутити!

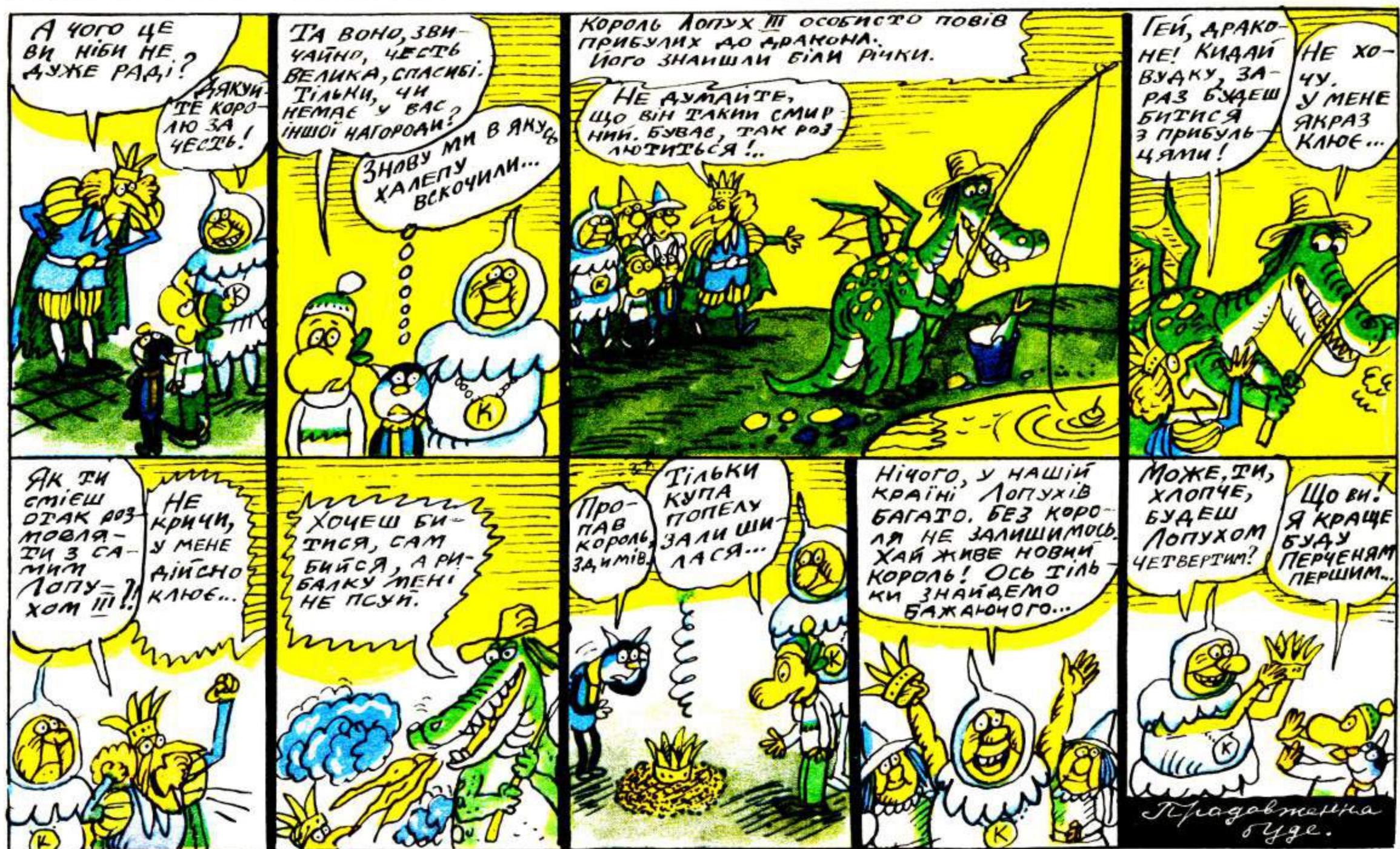
— Узялися ви відкіль?  
Я не Вася, а Василь!  
Не рівня я вам тепер,  
Я не Вася,  
я — шофер!

От що сталося з Васьком,  
Як усівся за кермом.

Валентин КИРИЛЕНКО.

Анатолій ВАШЛЕНКО

4 КРАЇНА НЕВІДЛІЧУ



# СМІХ — НЕ СТАРІЄ!

Жінки у нас, як відомо, в правах із чоловіками зрівняні. І то навіть дуже. Ніде без жіноцтва не обходилося й не обходиться. Коли велася мода на безкінечні усілякі зібрання, то завжди одну-две жінки можна було навіть у президії побачити, де вони нарівні з поважними чоловіками мужньо з дрімотою змагалися... Жінка — і на полі, і на фермі, і в установі, і на будові, і при верстаті, і при лопаті. А ще ж — і при хаті, при каструлі. Одне слово, жінка скрізь справляється. Навіть там, де, здавалося б, тільки сильний статі — якраз і місце. Дійшло до того, що вже не гріх було б од дечого жінку й відлучити — хай би займалася тим, чим їй і займатися належить: дітей виховувала, про домашній затишок дбала, мавши при тому час і про себе подбати та до інших посильних для неї справ своїх рук, уміння й розуму на користь громаді докласти. Слодіваемо, що, коли до цього діде, жінки не дуже впиратися будуть, не збунтуються.

Але є в жіноцтва одне, чим воно нізащо не поступиться. Це — право на силу своєї привабливості. Щоб ніхто в цьому не сумнівався, звертаємося, як той казав, до авторитетних джерел — наводимо вірш Івана ФРАНКА «Притча про красу».

Заодно подаємо й добірку старих — але не застарілих! — анекdotів, у яких теж без жінки не обійшлося.

## ПРИТЧА ПРО КРАСУ

Аристотель-мудрець Олександра навчав  
І такий у альбом йому вірш написав:

«Більш, ніж меч, і огонь, і стріла, і коса,  
Небезпечне оружжя — жіноча краса.

Тільки мудрість, наука і старші літа  
Подаютъ противъ неї міцного щита».

Аристотель-мудрець по садочку гуля,—  
Бач, Аглай іде і очима стріля!

Та Аглай, котрої надземна краса  
Звеселяє людей і самі небеса;

Та їдких її слів і шпаркового ума  
Всі боялися, навіть цариця сама.

Аристотель дівчині гаразд придививсь,  
Як повз нього ішла, низько її поклонивсь.

І промовив: «Аглай, благаю, молю!  
Над всю мудрість, над сонце тебе я люблю.

На часок-олосок вволи волю мою,—  
Чого хоч зажадай, я для тебе зроблю!»

Усміхнулась Аглай. «Се ж почесть мені,  
Що на міні зупинив свої очі ясні

Той мудрець, що пишається ним Греція вся,  
Що умом обняв землю, зглибив небеса.

Я твоя. Що захочеш, зо мною чини,  
Лиш одну мою просьбу в тій хвилі сповни.

По саду тім, де в'ються доріжки крути,  
Півгодини мене провози на хребті».

Усміхнувся мудрець. Дивні примхи в дівчат!  
Ta дарма! Обіцявсь, то вже годі бурчать.

І хламиду він зняв, і рапчує піском,  
Його очі Аглай закрила платком  
І сидить на хребті й поганяє прутком.

Так заїхали враз аж на площа садка,  
Де під тінню дерев край малого ставка

Олександр сидів, його мати й весь двір,—  
Срібний сміх там лунав, і пісні,  
І бренькіт лір.

А Аглай кричить: «Ну, мій ослику, ну!  
Ще мініточки дві! Ще мінітуку одну!»

Аж у круг двораків його дівка пуста  
Завела і зіскочила живо з хребта,

І платок із очей поспішилася зняти...  
Що там сміху було, то й пером не спісить.

Аристотель-мудрець Олександра навчав  
І такий у альбом йому вірш написав:

«Більш, ніж меч, і огонь, і стріла, і коса,  
Небезпечне оружжя — жіноча краса.

Ані мудрість, наука, ні старші літа  
Не дають противъ неї міцного щита».

Се я сам досвідив. Лиш мертвєць та сліпець  
Може бути противъ неї надійний борець».

## КАПЕЛЮХ

Жінка купує капелюх. Перебирає уже дві години.

— Може, візьмеш цей, — радить її чоловік.  
— Не хочу. Такого капелюха ніхто не носить.  
— То візьми оцей, другий.  
— Чи ти здурів! Також у таких капелюках півміста ходить.

## РОЗМОВА

— Скільки має літ ваш чоловік?  
— Сорок п'ять. Між нами рівно десять літ різниці.  
— Так? А я й не думала, що ви маєте уже шістдесятку.

## НА ТОРЗІ

Селянин торгує корову.

— А чи добра?  
— Добра, тільки може при доїнні ногою вдарити.  
— Та то нічо! Я корови не дою, лише моя стара.

## ПОРЯДНИЙ

— Кумонько, а чи ваш коли не б'є вас?  
— Ніколи, кумонько, бо таки не має часу. Як робить, то не має часу, а як п'є, то я його б'ю.

## НА СЕЛІ

Господиня до родички, яка приїхала з міста до села:

— Візьми стілець і видій корову.  
По хвилині повертається родичка і жаліється:  
— Корова мене не слухає. Я поставила стілець, а вона — ні руш не хоче сісти.

## НЕ РОЗІБРАВШИСЬ...

— Знаєте, вчора вночі у нашій хаті був злодій.  
— І взяв що?  
— Та де! Лежить у шпиталі. Жінка думала, що це я додому вертаю вночі...

## ОХ, МУЖЧИНИ...

На зборах Союзу Українок іде жвава дискусія на тему сучасної моралі. Слово бере пані В. і каже, що чоловіки тепер набагато моральніші, ніж колись.

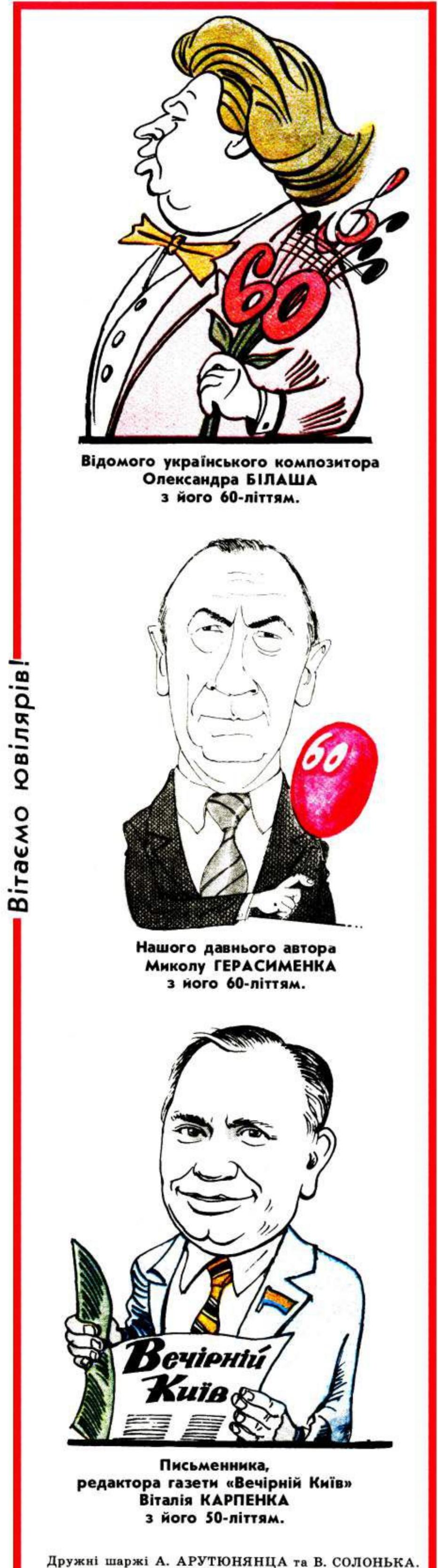
— Як то? — спитали з обуренням усі пані.  
— Сорок років тому я не могла спокійно перейти вулицю, а сьогодні ніхто на мене навіть не гляне.

## ЖОНАТИЙ

— Ви жонатий?  
— Так. Але цей шрам на лиці — то не подряпина, то я бритвою порізався.

## ВУСТАМИ ДИТИНИ...

— Гаразд, Владзю! Що робить мамуся?  
— Все, що хоче.  
— А татко?  
— Також все, що хоче мамуся.



# Вінегрет з перцем

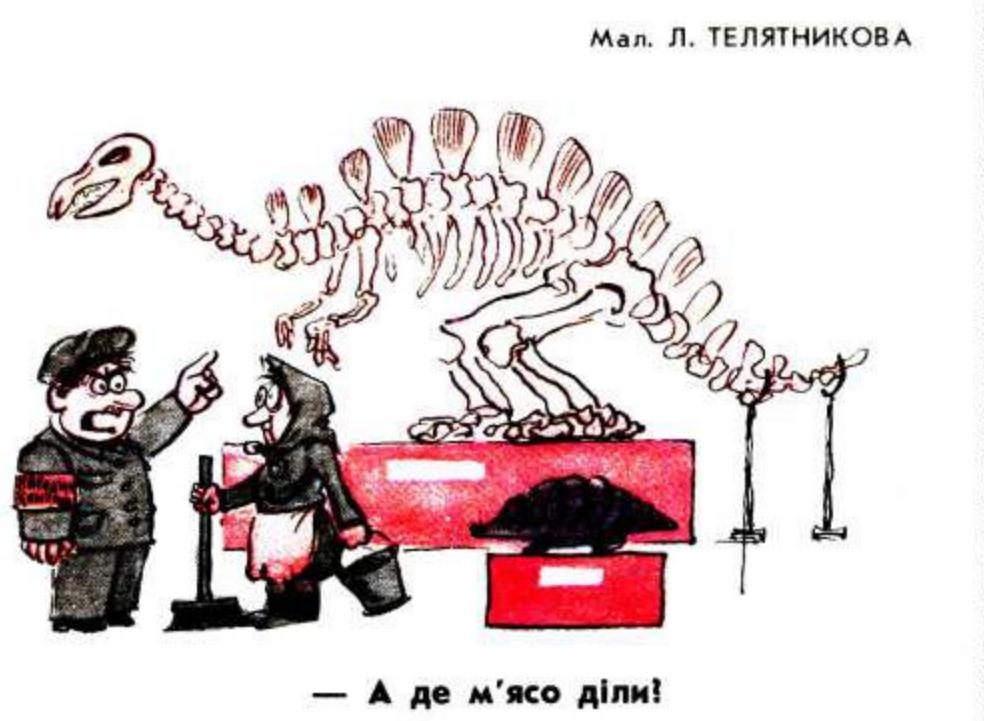
Мал. С. ФЕДЬКА



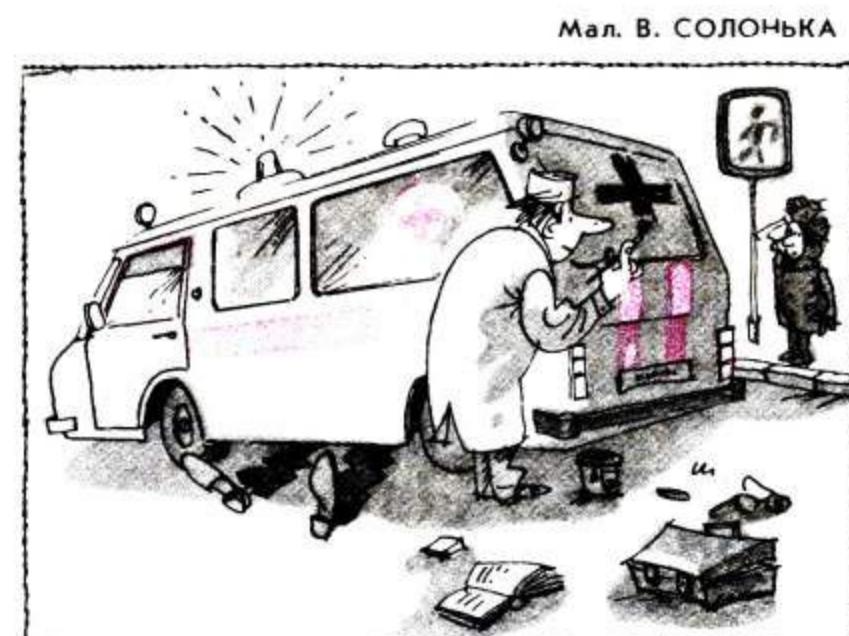
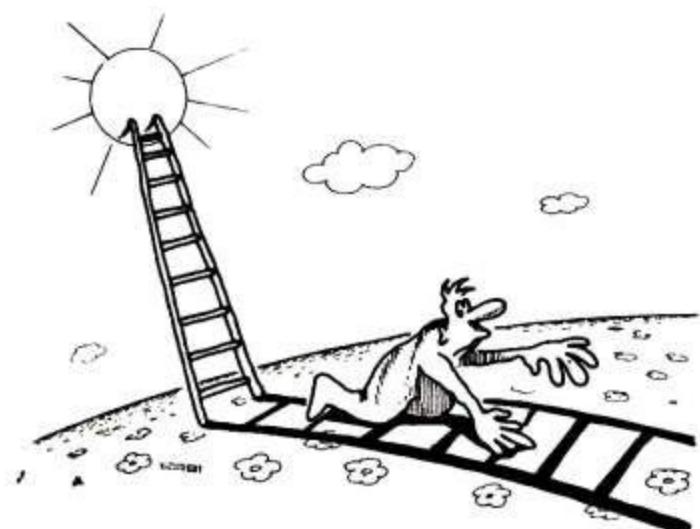
Мал. В. АДАМОВИЧА



Мал. І. АЛЕКСАНДРОВИЧА



Мал. С. ФЕДЬКА



Мал. С. ФЕДЬКА



## Страшне перо НЕ В ГУСАКА...

«Всім собакам, котрі знаходяться на пляжі, негайно покинути територію».

[З оголошення].

«Справка, видана Черенку А. Г., в тім, що він дійсно здав свою шкру на вичинку».

[З довідки ательє].

«Без штампу птахофабрики яйця вважаються недійсними».

[Оголошення в дієтичному магазині].

«Моя жінка, вступаючи в брак, розраховувала на мою пенсію 86 карбованців, а також (як пізніше стало відомо), на інтимне життя, на яке я взагалі не розраховував».

[Із заяви в суд].

«Ми будемо організовувати виїзди за город з футболом, масовиком, жонами та іншим інвентарем».

[З оголошення місцевому].

«Прошу деканат послати мене і мою жінку Людмилу Сіру в одне місце».

[Із заяви студентів].

«У зв'язку з моєю відпусткою, обов'язки мої покласти на Гладкого Івана Івановича, а Івана Івановича — на Людмилу Федорівну Кобзар».

[З наказу].

«Товариші депутати! От бачите, як ми сьогодні працюємо. Проголосувати навіть не можемо. Може, в кого не працюють кнопки, перевірте!»

[З виступу на сесії Верховної Ради УРСР].

Надіслав С. ГРИЦЕНКО.

## У НАШОМУ КУРЕНІ — «АХ, ОДЕСА!»

Одесу люблять усі. Навіть ті, хто в Одесі ніколи не бував. Люблять за її море, за її акації, за її незрівненну архітектуру, за її «Привоз» — знаменитий на весь світ базар, де — на відміну од багатьох наших базарів — покупцям нерідко вдається виторгувати карбованець-другий... А найбільше люблять Одесу за те, що там живуть одесити — люди веселі, дотепні, товариські, доброзичливі, здатні легко, не роблячи, як вони самі кажуть, «виду», переборювати будь-які труднощі. Одеситів ні з ким не можна порівняти, вони ні на кого не схожі, хіба що на... одеситів.

Тож не дивно, що саме Одеса дала світові найбільшу кількість знаменитостей в усіх галузях людської діяльності. Годі їх усіх перелічити, та й не варто — їх знають усі, як знають Костю, котрий свого часу приводив до Одеси шаланди, повні кефалі, а нині бореться за те, щоб Одеса таки стала «вільним містом» — себто вільною економічною зоною, про що й ішлося у другому номері «Перця» за 1991 рік у фейлетоні «Шаландо — до парламенту». Кажуть, що Верховна Рада України доброзичливо і з розумінням поставилася до аргументованого виступу Кості.

А оце нині Одеса знову у всіх на устах. Там, незважаючи на труднощі з папером і певний спротив «формалів», вийшов перший номер газети, яка так і звєтється — «Ах, Одеса!». Це перша в світі багатомовна газета, котра друкує свої матеріали мовою оригіналу: українською — так українською, російською — то російською, грецькою — будь ласка, єврейською — ласково просимо, болгарською — добре дошлі, другарі! Багатонаціональна Одеса розуміє і шанує всі мови.

Опірч того ж, нова газета — сатирично-гумористична, що особливо радує перчан. Тим паче, вони мають певне відношення до її появи на світ: з групою талановитих одеситів група перчан міркувала над першим номером газети. Народилася ж вона за ініціативою і батьківською підтримкою Спілки журналістів України.

Отже, шановні читачі, майте на увазі: до нашого куреня входить іще одне веселе видання — «Ах, Одеса!». Читайте її.

ПЕРЧАНИ.

Сусідка хвалиється перед сусідкою:  
— Дозволяю своєму чоловікові заплати одну цигарку після доброго обіду.  
— Одна цигарка на рік ще нікому не зашкодила...

\* \* \*  
Жінка нагадує чоловікові:  
— Уночі ти такі страшні речі про мене вигадував!  
— Помилляєшся, я взагалі не спав!

\* \* \*  
Зустрілися дві молодиці, які тільки-но вийшли заміж. Одна каже другій із захватом:  
— Мій чоловік — ангел!  
— Мій теж не мужчина, — відказує друга.

\* \* \*  
— Скажи, хто познайомив тебе з твоєю дружиною?  
— Це був випадок. Немає кого звинуватити...

\* \* \*  
У парку гуляють дід із бабою.  
— Пам'ятаєш, — каже стара, — саме на цьому місці сорок років тому зустрілися ми уперше.  
— Так, пам'ятаю. А он на нашій лавці знову чекає якийсь дурень...

\* \* \*  
— Любий, ну хоч би раз ти сказав мені перед сном щось сердечне, щире... Наприклад: «Кохана моя!»  
— Кохана моя...  
— Скажи ще: «Моя найдорожча!»  
— Моя найдорожча...  
— А зараз придумай щось сам!  
— На добраніч!

\* \* \*  
— Пане лікарю! Маю певну підоозру щодо своєї жінки. Часто вночі вона кричить крізь сон: «Ні, Петре, ні!»

## З ПОЛЬСЬКОГО ГУМОРУ

### ОХ, ЦІ ЖІНКИ!

— Ваше ім'я Петро?  
— Ні, Стасик.  
— У такому разі, все гаразд. Поки ваша дружина кричатиме «ні», можете бути спокійні.

\* \* \*  
Знервований чоловік до дружини:  
— З мене досить! Повертаюся щодня з роботи голодний, як звір, а вечери немає! Піду до ресторану!  
— Коханий, заспокойся. І зачекай лише п'ять хвилин...  
— Невже щось приготуєш?

— Ні, зберуся й піду разом з тобою...  
\* \* \*  
— Які смачні грибочки! — хвалить чоловік жінку. — Звідки взяла рецепт?  
— З якогось кримінального роману...

\* \* \*  
— Мій чоловік, — каже сусідка сусідці, — перестав пити горілку.  
— О! Виявляється, в нього сильна воля!  
— Ні. То в мене сильна рука...

\* \* \*  
Дружина під час вечірі звертається до чоловіка:  
— Коханий, розповісти тобі про мою сьогоднішню поїздку на нашому но-

вому автомобілі? Чи, може, краще прочитаєш про неї завтра в газеті?

\* \* \*  
— Уяви собі, Вітолд застрелив свою невірну дружину!  
— О боже! Як добре, що я вийшла заміж не за нього!

\* \* \*  
— Це ти, кохана? — каже чоловік у телефонну трубку.  
— Ні, це я, — відповідає дружина.

\* \* \*  
— Коли йшла за тебе, гадала, що ти відважний мужчина!  
— Нічого дивного. Це мені тоді всі казали.

\* \* \*  
— Як почуває себе ваш чоловік?  
— Дякую, зараз краще, але гадаю, що не швидко він залишить лікарню.  
— Ви бачилися з його лікарем?  
— Ні, я бачила його медсестру...

\* \* \*  
Дружина до чоловіка:  
— Завжди, як побачиш молоду дівчину, одразу забуваєш, що ти одружений!  
— Навпаки! Я в таку мить найгостріше це відчуваю!

\* \* \*  
Розмовляють дві сусідки:  
— Чула? Від Петра пішла жінка!  
— Жартуєш! І як він це пережив?  
— Зараз уже наче зовсім спокійний, але спочатку думали, що з глузду з'їде від радощів...

\* \* \*  
— За найщасливіші години свого життя дякую тільки театрів!  
— Так часто ходиш до театру?  
— Я ні, але моя дружина...

Переклав  
Валерій ЛЮБЧЕНКО.



Головний редактор  
Ю. ПРОКОПЕНКО.

Редакційна колегія:

В. БОЙКО,  
В. БОНДАРЕНКО,  
А. ВАСИЛЕНКО,  
П. ГЛАЗОВІЙ,  
В. ЗЕЛІНСЬКІЙ

(головний художник),

Ю. ІЩЕНКО

[відповідальний секретар],

Д. МОЛЯКЕВІЧ,  
М. ПРУДНИК,  
І. СОЧИВЕЦЬ,  
В. ЧЕПІГА

(заступник головного редактора).

Засновник — видавництво  
«Радянська Україна».

Співвидавці:  
видавництво  
«Радянська Україна»,  
редакція журналу «Перець».

Зареєстровано  
Держкомітетом УРСР по пресі.  
Свідоцтво № 140.

Журнал «Перець» № 5 (1335)  
(на українському языку)  
Іздательство «Радянська Україна»

Здано до набору 01.02.91.  
Підписано до друку 20.02.91.  
Формат 70×108/8. Папір офсетний № 2.  
Офсетний друк. 2,8 умовн.-друк. арк.  
14 умовн. фарб.-відб. 4,1 обл.-вид. арк.  
Тираж 1 110 750 прим. Зам. 01100051.  
Ціна 50 к. (для передплатників — 40 к.)

© Журнал «Перець» 1991 р.  
Видався з січня 1927 року.  
Виходить двічі на місяць.

Адреса редакції:  
252047, Київ-47,  
проспект Перемоги, 50.

Телефони:  
приймальні 441-82-14,  
відділу листів та скарг  
441-89-38, 441-89-15,  
художнього відділу 441-89-11.

Адрес редакції:  
252047, Київ-47,  
проспект Победи, 50.

Для телеграм: Київ Перець.

Рукописи не повертаються.  
Передруковуючи із журналу матеріали,  
треба обов'язково посыпатись  
на «Перець».

Журнальний комплекс  
видавництва «Радянська Україна»,  
252146, Київ-146, вул. Героїв космосу, 6.  
Журнальний комплекс  
издательства «Радянська Україна»,  
252146, Киев-146, ул. Героев космоса, 6.

Теми малюнків цього номера  
придумали: В. Адамович, О. Гуцол, Р. Друкман, О. Коноваленко,  
В. Космілін, О. Соломашенко,  
В. Солонько, В. Чмирьов.

TYDENIK HUMORU A SATYRY  
**Dikobraz**  
ПРАГА — ЧСФР.

